

Zmluva o účinkovaní

uzavretá podľa ust. § 39 zákona č. 618/2003 Z. z. Autorský zákon
a zákona č. 513/91 Z. z. Občiansky zákonník

Čl. I. Zmluvné strany

Objednávateľ: názov (meno) : MESTO ŽELIEZOVCE
sídlo (adresa) : ul. SNP 2
štatutárny zástupca : Ing. Arch. Pavel Bakonyi
IČO: 00307696
DIČ: 2021023752
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 4002420664/7500
osoba oprávnená k rokovaniu: Adriana Tankóová

a

Účinkujúci: názov (meno): Fekete Igor
zastúpené: –
sídlo (adresa): Žilinská č. 10, Bratislava 81105
Dátum narodenia: ...
r. č.: ...
ČOP - SC 507777
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.
č. účtu: 8010-0802739683/7500

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Čl. II. Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je uskutočnenie vystúpenia v rámci projektu Spájanie kultúrnych tradícií miest Želiezovce a Isaszeg, kód projektu: HUSK/0901/1.7.1/0103, ktoré je uvedené v ods. 2 v čase a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2) Účinkovanie bude realizované za nasledovných podmienok:
 - a) miesto konania: Želiezovce, Námestie sv. Jakuba
 - b) čas konania (dátum, hodina): 11. september 2011, 15:00
 - c) názov podujatia: Kultúrny festival Tradície bez hraníc
dĺžka vystúpenia: 90 min

Čl. III. Podmienky zmluvy

- 1) *Objednávateľ sa zaväzuje:*
 - a) dodržiavať všetky podmienky stanovené touto zmluvou
 - b) v prípade nepriaznivého počasia, zabezpečiť, ak je to možné, náhradne priestory na vystúpenie,
 - c) prípadnú zmenu termínu alebo času vystúpenia dohodnúť so zástupcom účinkujúceho najmenej 7 dní vopred
 - d) objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť ozvučenie účinkujúcich a poskytnúť priestor na prípravu vystúpenia
- 2) *Účinkujúci sa zaväzuje:*
 - a) uskutočniť vystúpenie za podmienok stanovených v tejto zmluve,

- b) poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu účinkovania

- 2 -

Čl. IV. Ďalšie podmienky zmluvy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na týchto ďalších podmienkach:
- 2) Objednávateľ má právo použiť obrazové alebo zvukové záznamy diela pre potreby dokumentácie činnosti alebo propagácie.

Čl. V. Odmena za vytvorenie diela

- 1) Odmena za účinkovanie sa určila na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a na základe zákona 18/1996 Z. z. o cenách je : **390,-€** vrátane všetkých nákladov, aj dopravy.
- 2) Odmena je splatná prevodom na uvedený bankový účet prevodom do 5 dní uskutočnenia vystúpenia.

Čl. VI. Neplnenie zmluvy

- 1) Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodov na strane účinkujúceho, resp. objednávateľa sú si tieto povinný uhradiť preukázanú škodu, vzniknutú v súvislosti s prípravou vystúpenia.
- 2) Výnimku z predošlého odseku tvorí len objektívna okolnosť na jednej či druhej strane (živelná pohroma, epidémia, úraz, havária atď.), v dôsledku ktorej sa možno zbaviť zodpovednosti za spôsobenú škodu. Takúto okolnosť je však jedna zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa stáva platnou dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami
- 2) Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke mesta Želiezovce „www.zeliezovce.sk“.
- 3) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 4) Meniť, dopĺňať alebo zrušiť túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5) Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda v celom rozsahu.
- 6) K návrhom dodatkov tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po túto istú lehotu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala. Ak nedôjde k dohode o zmene dodatku k zmluve, oprávňuje to obe zmluvné strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd alebo rozhodcovský súd o rozhodnutie.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
- 8) Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých jeden si ponecháva účinkujúci a štyri objednávateľ.
- 9) Táto zmluva, uzavretá ako prejav slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle je na znak súhlasu oboma zmluvnými stranami vlastnoručne podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Želiezovciach , dňa : 17.08.2011

V Bratislave ,dňa:

18 AUG. 2011

Objednávateľ:

Účinkujúci:



Handwritten signature in blue ink.